

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:
 A kiadóhivatalban átvéve:
 Egyszerre... 10 kor.
 Negyedévre... 4 " "
 Kélyben béhez borítva:
 Egyszerre... 20 kor.
 Negyedévre... 6 " "
 Vidékre postán szállítva:
 Egyszerre... 26 kor.
 Negyedévre... 6 " "

TISZÁNTÚL

POLITIKAI NAPILAP

Megjelenik minden nap a határ és
 Szeged utáni napok kivételével
 Szerkesztő: kiadóhivatal
 Nagyvárad, Apáczai-utca 3.
 A szerkesztőség kizárólag visszadáson
 vagy megfordításra nem vállalkozik.
 Kiadónak és hirdetőnek a
 kiadóhivatalhoz intézendő.
 Egyetlen példány ára 6 kor.

NAGYVÁRAD, nov. 29

Érdekeink Dalmáciában.

A múlt hóban lent jártam Dalmáciában, ebben a ragyogó országban, mely történelmi jogok és az 1868. évi XXX. törvényezikk értelmében a magyar szent korona impériumához tartozik; mégis az osztrák császári korona az ur fölötté s osztrák birodalmi képviselőt hoz törvényt számára.

Valami bánatos mélaság és fájdalmas tündődés nehezül lelkemre, a mint az elmúlt időkre visszagondolva, megfigyelve a látottakat, a jövőn töprengök: ez a bűbájos ország a koldusságig szegény. Évezredes történelmi nemessége, düledező, romladozó kastélyokban lakik. A paloták külső díszítésein, drága antik freskóin az esővíz csorog le, a kereskedelem, ipar teljesen pang, a néplélek egészen elfáult s kinek köszönhetik ezt? az osztrák kormányznak. Most is idézik még Spalatoiban *Andrássynak Klaiics* dalmát deputátusához egykor intézett szavait: „*Ti csak velünk és általunk boldogulhattok. Trieszt megesz benneteket, Genua lenyel, Magyarország asztalhoz ültet.*”

Dalmácia nekünk a jövő és Dalmáciának Magyarország a jövő. A legszebb kikötő helyek fekszenek Dalmácia partvidékén, Spalato, Metkovicz, Gravosa (Ragusa kikötőhelye), melyek ha magyar kézbe kerülnek és ha csak félannyit költünk rájuk, mint a hálátlan Fiuméra, óriási lendületet adna keleti külkereskedelmünknek.

Nekünk az Adria partján erős pozícióra kell szert tennünk, mert a tengert, a melyet Ausztria egy évszázadon át nem tudott kiaknázni, Magyarország tudni fogja használni. A magyar hatalom megoltalmazta a ragusai köztársaságot, melynek emléke ma is ott áll Ragusa főterén Monumenta de la Liberta, a magyar szabadság szobra.

Dalmáciának sem hatalma, sem szabadsága, sem pozíciója nem volt soha oly nagy, mint a magyar uralom alatt. A magyar uralom ma sem jelenthet itt mást, mint a jogok és a szabad fejlődés biztosítását.

Spalatoiban alkalmam volt Catalinic urral megösmernedni, ki jelenleg Dalmácia legnagyobb borkereskedője, régi patricius család sarja s tősgyökeres dalmata, ki magyar-dalmát észrevételeit a következőkben adta elő.

„A bugojno—spalato vasutal 1904. évben átadják a forgalomnak, ez a vasutvonal módot ad *Magyarországnak az egész Dalmáciát birtokába venni.* Dalmáciát földrajzi helyzete predestinálja arra, hogy a hátamögötti magyar gazdasági területtel való szoros kapcsolatban lássa jövőjét. Ausztria e részben csak veszteség árán konkurrálhat Magyarországgal. Magyarországnak kevés pénzrel módjában van a dalmát gazdasági életet szabályozni, Dalmácia kereskedelmét és termelését kihasználni s egyben gazdagítani.

A trieszti Lloyd Dalmáciát sohasem szolgálta, koldusnak tekintett bennünket. A Keleten sokkal gyümölcsözőbb tér nyílik előtte. Az Ungaro-Croata váltott meg

bennünket kegyetlen helyzetünkből. Az egész dalmát part ez idő szerint Fiume által él és érintkezik a nagyvilággal.

A helyzet Magyarországra nézve még most sem rossz. Méltó helyét a magyar gazdasági erő még elfoglalhatja. Ehhez a következők szükségesek: Előkelő magyar bankok itt fiókokat létesítsenek, vegyenek részt Dalmácia ipari és hitelszervezetének vezetésében. Az Adria hajóstársaság olasz, francia és spanyol járatai közé vegye be a fiume—spalato vonalat Budapest és Spalato között egyenes vasúti összeköttetést létesítsen. Spalato szívesen adna telket, ha a magyar állam itt tőrházakat építtetne.

Józan s meggondolandó fejtegelések ezek, mert Dalmáciára az olasz uralom elnyomást, az osztrák uralom szegénységet, a magyar uralom önkormányzati szabadságot, belső békét, testvéri nagyrabecsülést, gazdaságot és fejlődést jelent. Magyarországnak csak meg kell jelennie régi tengerpartján, s a helyzet hamarosan javára fordul.

Hazánk legnagyobb államférfiának Andrássy Gyula grófnak is az volt a nézete, hogy *tenger nélkül nincs magyar állami függetlenség, még a papíron sem, nincs szerepünk a nemzetközi viszonyokban és nincs szárnyunk a fejlődésre.* Mert az a kis tenger a melyet Fiuménál bírnak az édes kevés, a mint ez a tengerpart nőni fog a magyar kereskedelmi hajózás számára; úgy fog nőni a partok értéke és jelentősége, úgy fog növekedni a magyar állam *nemzetközi értéke és jelentősége*, s úgy fog nőni a magyar állam nemzeti sulya és ereje.

A „TISZÁNTÚL” TÁRCZAJA.

Az aranybot.

Írta: Pakots József.

Lefekvéskor megkérdezte a feleségétől:
 — Semmi nevezetes sem történt?
 — Semmi, semmi.
 — Nem titkolsz előttem valamit?
 — Nem!
 — Megcsaltál?
 — Nem!
 — Esküdj meg rá!
 — Esküszöm!

Erre odament a nejéhez és gyöngéden, szinte alázatosan megcsókolta.

Igy szokta tenni minden este. Hozzá tartozott ez már a házi rendhez; éppen úgy, mint a hogy minden este össze szokták számolni a bevételeket és kiadásokat, amik naponta a kis fűszeres boltban fölmerültek.

A házasságuk elején az asszony még lázadozott a hitvesi hűség e különös bizonyítása ellen, de később beletörődött. A férje derék, jó ember volt, valóságos bálványozta őt s a gondolatát is ellette.

A lakodalmuk estéjén, négy esztendővel ezelőtt, amikor bevonultak a József-városi kis harmadik emeleti lakásba, az ura így szólt hozzá:

— Róza, az emberek nagyon rosszak! Te nem ismered őket, mert még gyermek vagy. De én igen. Az üzletünk, a kis fűszeres bolt rövid idő alatt virágozni fog. Ezt én tudom. Nem egészen én miattam, bár értek az üzlethez, hanem miattad. Mert szép vagy. S ez a Pest különös város. Szereti azt, ami szép és megbámulja. Néhány hét alatt rendes vevőink lesznek a diákok, hivatalnokok s más egyéb gavallér urak. Véletlenül benéztek az utcáról s a pulpitus mögött meglátnak téged. Aztán bejönnek s vesznek valamit. Nem éppen, mert szükségük lesz rá, hanem, hogy mondjanak

neked egyet-mást. Néhány szép szót. Róza, én tudom, hogy ez így lesz. Vigyázz magadra, vigyázz! Nyájas légy az üzlet érdekében, de aztán semmit többet! Nekem mindent elmondj, mert tanítani akarok. Te tapasztalatlan vagy és lesznek nehéz helyzetek. Aztán én nagyon szeretlek és... féltelek. Megölöm, aki bánt! Ertesz!

— Ertem.
 — Hát most megesküszöl nekem. Egy esküt tettél már ma az Isten előtt, most előttem esküszöl. Erts meg. Minden apró dolgot elmondasz nekem, a mi csak történelmi fog. A legparányibbat is. Ami napközben felmerül majd, akármilyen is.

— Elmondod és megesküszöl rá. Mert látni akarom a lelkedet. Róza, ne bántson a szavam! Egyik hazugság szól a másikat. Ha egyszer, csak egyszer is valamit eltitkolsz, nem mondasz igazat, tizedszer már megcsalsz. Mint azok a rossz asszonyok, akikről olvashatsz az újságokban. Akik bemocskolják a

Tisztelettel értesítjük igen tisztelt vevőinket és a n. é. közönséget, miszerint a téli idényre, **női, férfi- és gyermek, carlsbadi és budapesti** legjobbnak elős bélelt cipők, valamint vadász-cipők és CSIZMAK, galoschnik, hócipők. — Továbbá téli mert kézimunka készítésű **CZIPÓINK** a legfinomabb minőségű, meglepő nagy választékban megérkeztek.

Kemény és puha fekete finom **KALAPOK** a Főtisztelendő Klérus észére; valamint **PICHLER-féle plüsch- és loden-kalapok, sapkák, Jüger- és Merinó-ingek, alsó nadrágok, kötött és bélelt bőrkezttyük, harisnyák, lábszárvédők, gamáslik.**

BÁLI INGEK, NYAKKENDŐK, CLAQUEOK, CYLINDEREK és LACK-CZIPÓK. Egyedüli keresztény üzlet Nagyváradon és a megyében, hol ilyenmü czikke legnagyobb választékban és lelkiismeretes olcsó árban beszerezhetők. — Teljes tisztelettel **TELEFON: 76.**

FÁBRY TESTVÉREK nagy áruháza NAGYVÁRADON, Fő-utca.

Nagyvárad város nagyrabecsült képviselőjének szives figyelmébe ajánlom ezen cikket, s arra kérem hasson oda úgy magunk mint dalmát barátaink érdekében, hogy az 1868-iki XXX. t.-cz. a kormány által lehetőleg rövid idő alatt végrehajtsák, mert a koronázási hitlevél 3-ik §-a világosan mondja:

»Magyarország és társországainak mindazon részeit és tartományait, a melyek már visszaszerezettek, s azokat, a melyek Isten segedeimével ezután fognak visszaszerezetni, koronázási eskünk értelmében is, a nevezett országhoz és társországaihoz vissza kapcsolandjuk.«

Justh Károly.

A válság.

Fejérváry elment Bécsbe és szinte természetesen, hogy Fejérváry az ő királyi urának és barátjának panaszkodni fog és ha ez a panasz meghallgatásra talál, úgy ennek nem Fejérváry, hanem a Széll-kabinet bukása lesz a következménye és Fejérváry meg fog maradni az új kabinetben is, nem lehetetlen, hogy annak feje is lesz.

Széll és Fejérváry között, de különösen Apponyiék és Fejérváry között folytonos ellentétek vannak. Apponyiék még nem felejtették el Fejérvárynak a sértést, a melyet az emlékeztetés éjjeli ülésben rajtuk elkövetett és csak Széll Kálmán kedvéért tartották fenn valahogy a külszint az érintkezésben; de azért nem mulasztottak el egyetlen alkalmat sem, hogy egész sziklákat görgessenek Fejérváry útjába. Az első katonai javaslatok visszavonását is Apponyi és Bolgár Ferencz erőszabolták ki a külisszák mögött; a Nessi-affér alatt pedig Apponyi minduntalan és leplezetlenül húzta keresztül Fejérváry számításait. Széll pedig, a ki Fejérváry mellé hajtott a kormánypártot, beszédjében Apponyinak adott igazat, nehogy elveszítse utolsó mentővívart és ne legyen senkije sem, a kire támaszkodhassék.

A kabinet állása megrendült; bármely pillanat váratlan fordulattal meghozhatja a bukást. Széll és Apponyi ezt jobban tudják, mint

bárki más és most egyszerűen erőpróbát csinálnak; nyíltan állást foglalnak Fejérváry, a király kedvence, a régi szabadelvű aera praegmans képviselője ellen és teszik ezt lefelé népszerű formában. Ha sikerül a dolog és a király elejti Fejérváryt, megerősödött az ő pozíciójuk, Széllék maradhatnak még egy darabig.

Ha nem sikerül a dolog és magokra haragítják a királyt, úgy elmegy a Széll-kabinet. A legvalószínűbb, hogy a király, bármi is legyen Fejérváry panasza, a katonai javaslatok miatt megakarja egyelőre tartani Fejérváryt, de viszont mintegy kénytelen tartani Széllt is, a kiegyezés miatt.

A valószínűség tehát az, hogy valahogy rövid időre a korona közvetítővel elsimitják az ügyet.

ORSZAGGYULES.

A képviselőház ülése.

Budapest, nov. 29.

Elnök: Tallián Béla.

Napirend előtt

Neményi Ambrus, a pénzügyi bizottság előadója beadja a bizottság jelentését a magyar-horvát pénzügyi egyezmény meghosszabbításáról szóló javaslat fölött.

Ezután a napirend következett, az indemnitati folytatás tárgyalása.

A székelyek pusztulása.

Molnár József az első szónok, aki a Nessi-ügy által megszakított indemnitási vitát újra megkezdte. A székelység pusztulásáról beszélt, mely a magyarság pusztulását jelenti. Akkor mikor a szászok és románok birtokai biztosítva vannak, csak a székelység pusztulása volna megengedve? Pedig a tagosítás ezt eredményezi. Elmondja a székely közös birtokok eredetét. Az 1867-iki kiegyezés után a szabad úszóra a székely birtokosok közt is borzasztó rimbolást vitt végbe és az úszorások meggazdagodtak.

Nem az antiszemizmus beszél belőle, mert az úszorával az örményeket ép úgy vadolja, mint a szászokat, zsidókat. Mind arra törekedtek, hogy a székely birtokokat elkaparítsák. Pedig a székelység több figyelmet, szeretetet érdemelne. Járjuk be az egész világot és tapasztalati fogjuk, hogy loyálisabb, hazafiasabb,

munkásabb és derekabb népet nem fogunk találni. (Zajos helyeslés a szélsőbalon). Röviden vázolja, hogyan indult meg és minő hatást keltett a segélyakció a székelység között. Mint gyűlt össze ezer és ezer aláírás, községekben, városokban, mely a segítséget kérte. Ez aláírási iverk egyikét leteszi a ház asztalára. Nem akar jogi tételre kiterjeszkedni, de bár nem jogász, szíve azt sugja, hogy jogilag is csalárdul bántanak el velük.

Mindazonáltal sürősen változtatni kell. Mert ha ez az állapot tovább tart, a székely nép kikapuztat és kipusztul a magyarság egész a Tiszáig. (Ugy van a szélsőbalon). És a székelyek felségítését nem is tartja olyan tulságos nehézségnek. Meg kell hallgatni bajukat, az arányossággal elvett földeket ki kell venni a községek kezéből s visszaadni a székelyeknek. Csak azt hagyják meg ami az övék, akkor nem kell segítség, de ha ezt nem teszik, úgy elpusztulnak. Es akkor már későn, csak a temetésre fog jönni.

Ismét a paktum.

Toth János: Mielőtt megindokolná a kormány iránti bizalmatlanságát, Rakovszky beszédével akar foglalkozni, amelyben a függetlenségi párttól szólott a paktumot illetőleg. Ő elég kompetens arra, hogy választ adhasson reá, mert az akkor delegált bizottságnak tagja volt. Rakovszky nagy váddal vádolta meg a függetlenségi pártot és kivált az akkor kiküldött bizottságnak tagjait. Vádolta, hogy az önálló vámtérületre mért nem ügyeltek jobban a pártközi megegyezésnél, miért nem vették be szószórint azt. Ez súlyos vád, mert azt állítja, hogy a kiküldött tagok nem jártak el hüben, mert hatalmukban állott volna az önálló vámtérületet megalkotni. Ha ez a vád igaz volna, nem vonának az akkor delegált bizottságnak függetlenségi tagjai méltók arra, hogy itt helyet foglalhassanak. De hát nem úgy van. A függetlenségi párt soha sem járult hozzá olyan kibontakozáshoz, mely közös vámtérületen áll. A párt álláspontja az volt, hogy ne engedje elhomályosítani az önálló vámtérülethez való jogát és tényleges felelőtlenségét. A paktum bizottsága hozzájárult a függetlenségi párt e magyarázatához. Felolvassa az annak idején hozott idevágó határozatot s ebből azt konstatálja, hogy a bizottság egyhangúlag hozta azt.

Egy más téren is törekedett a párt az ország gazdaságának függetlenségéért megóvni. Követelték, hogy a nemzetközi szerződések Magyarország részéről külön, Ausztria részéről is külön lehessenek felbonthatók, legyenek törvénybe iktathatók. (Ugy van a szélsőbalon.) Ha pedig ezeket tekintetbe vesszük, nem igazságos a Rakovszky vádja. Az önálló vámté-

férjük becsületét. Ertetted? Megesküszöl. Most és mindig. Esküdjél!

Az asszony fejében kavargottak a különböző, nehéz mondasok. Nem is értette mindannyit. A szíve mámoros volt, a lakodalmi est laza megremegtette és csak a forró, szerelmes hangokat hallotta. Ez izzó, szenvedélyes vallomás volt s az asszonyi titok kapuja előtt álló nő szédtül fejjel, boldogan öntudatlanul mondotta:

— Esküszöm!

Négy év alatt megszokottá vált az a naponta esti eskütétel. A férfi nem fáradt bele és boldog volt. Ez adta meg a munkakedvét és a nyugalomát.

A kis fűszertűzlet pedig pompásan ment. Megnagyobbíthatták volna, de nem tették; inkább házat vettek a külvárosban, amely jól jövedelmezett. Az asszony jó volt, engedelmes és napról-napra virulóbb. Kifejlett, mint egy pompás róza, melyet örökös napfény fürdet.

Néha elutazott a férfi. Üzleti ügyekben hol ide, hol oda. Ilyenkor az asszony esténként összeállította a napi mérleget, a bevételeket és kiadásokat és levélbe zárta. A záradékban ott volt az eskü alatti vallomás s a férfi ezt bárhol is járt, nagy lelki megnyuvással olvashatta.

Minden megvolt tehát a boldogsághoz. Ami hiányzott még, a gögicselő gyermek, már nem

illt volna be a férfi háziendjébe. Oszó, féltékeny volt szerelmében s a gyermek a hitvesi szeretet egy részét rendszerint a maga iránti szeretetre váltja. Maga az asszony, ha erősebben vágyakozott néha a gyermek után, esténként megnyugodott a férfi szavára. Az asszony elmondta:

— Ma délből apró, fehér ruhás gyermek ment az utcán. A napsütött oldalon sétálni vitte a baba s én szerettem volna kirohanni, hogy megcsókoljam a csöpp babát. Nagyon édes volt. Azt gondoltam, nagyon jó volna, ha nekünk is volna gyermekünk és imádkoztam...

A férfi eszűdésen ingatta a fejét és féltékenységtől remegő hangon mondotta:

— Isten rendelkez!

A negyedik esztendőben, épp a lakodalmi est évfordulóján, a férfi meglepetést készített elő a felesége számára. Ezt az estét minden évben szépen szokták megülni. Diszesen terített asztal mellett elbeszélgettek kettősben s a lakodalmi emléket idézgettek vissza.

Most a férfi egész nap izgatott volt. Lázasan forgatta fejében a meglepetés tervét és forró, szerelmes, megható tirádára készült. Nagy dologra számta el magát. Ki akarta jelenteni az asszonynak, hogy ezentúl föloldja a rendes esküvések alól. Meggyőződött arról, hogy ő nem olyan asszony, mint a többi és a maga jószágából méltányolja ezt. Az Istenhez sem

érhet föl a gyanakvás és az asszony neki már maga a minden tisztának, nemesnek, jónak kufforrása.

Ezt így, formásan, szépen gondolta ki és boldog remegéssel várta az estét.

— Róza — kezdte a jubilaris vacsora után — valami meglepetést szántam neked. Légy boldog, hogy ezt megértük, te is, én is...

Az asszony élénken vágott közbe:

— Ne, ne mond még.

A férfi csodálkozva nézett rá:

— Mit akarsz? — kérdezte megütődve.

— Várj csak — mondta az asszony mosolyogva, — mindjárt jövök!

Beszaladt a másik szobába. A következő perczben aztán lángoló arccal, vidáman jött vissza és a kezében egy szép, drága aranyfejű botot tartott. Az arany fogantyuba be volt vésvé a férfi neve és az est dátuma.

— Ezt neked vettem. Egyszer egy ilyen botra vágytál, de nem akartál pazarolni. Es most megleplek vele.

A férfi halotthalvány lett. Fuladozva kérdezte:

— Miből vitted?

— A konyhapénzemből. Garasonként tettem félre. Orvendesz?

A férfi kivette a botot az asszony kezéből. Fölállott és szinte hörgött már hangja.

— Es te azt eltitkoltad előttem?

rület törvénybe iktatását hiába követelte volna a párt, ugy sem történt volna meg.

Rakovszky: Mert nem követelte.

Tóth: De követelte. És ha ragaszkodik ahhoz, mi lett volna a következménye, a bizottság nem tudott volna megállapodásra jutni. Már pedig az ezután következő időközben feladást nem akarták vállalni. Ők a három évre való kitolást nem tartották kielégítőnek. (Ugy van! a szélsőbalon) A nemzetközi szerződések meggyőződésük szerint az országra nézve nem előnyösek, ugyisintén a vámtarifa sem. (Ugy van! a szélsőbalon.)

A törvényben benne van, hogy az új vám-tarifának 1902. végére készen kell lenni, mert a másik akkor lejár.

Szell: Nincs benne!

Tóth: De benne van.

Szell: Nincs.

Fichler: Benne van a Bánffy-kiegyezésben, ott fekszik a Ház asztalán.

Szell: Mondom, hogy nincs, majd megmagyarázom.

Tóth: Ha Ausztriával a régi szerződés lejártáig nem jön létre a megegyezés, akkor a vámközösség sem állhat fön. (Ugy van! a szélsőbalon.) Ha a viszonyosság megsértetik, amint a miniszterelnök mondja — nem szükségképpen következik az önálló vámterület életbelépése. Azt érti, hogy egy kormány előáll és azt mondja, hogy nem tartja helyesnek az önálló vámterületet, de azt, hogy a viszonyosság megsértésével nem következik, tagadja, hogy a Deák szellemét követő kormány mondhatná. Felolvassa a paktum bizottság jegyzőkönyvét, melyben a miniszterelnök kifjti Deák nézetét a gazdasági közösségről. Hiszi és reméli, hogy a paktumos bizottságnak nemzeti párti tagjai is a függetlenségi párthoz fognak állani, a nemzet érdekeit a paktum értelmében megvédeni.

Fichler: Nem bizom benne.

Tóth: A miniszterelnök a napokban 3 óras beszédet mondott bár, de mégis teljes politikai bizonytalanságban hagyta az országot. (Ugy van! a szélsőbalon.) A mai kormánynak nincs is politikája, csak olyan tengődő napról-napra tartó politikát üz. (Ugy van! a szélsőbalon.) Pedig most igen nagy szükség lenne rá, hogy az országot ne hagyják ilyen kétes bizonytalanságban. Nem most, amikor Magyarország nagy államalakulás előtt áll, amelyet látnok szemeivel megjósolt Kossuth és Deák. Ha a jövőbe lehetne tekinteni, azt látnák, hogy Ausztria nemsokára összeomlik.

Barabás: Isten ujjai!

Tóth: És ezzel szemben Magyarország nagy államalakulás előtt áll. Kérdés most már, vajjon elkészülve, vagy készületlenül találja-e ez

az országot. Sajnos, előkészületlenül, mert állami berendezésünk provizórius. (Ugy van! a szélsőbalon.)

Egy allegóriát hoz fel. A varázsló szolgálja egyszer kezébe kerítette a tiltott könyvet és megidézte a szellemet. A szellem megjelent. A szolgál megijedt és vizet kért. A szellem két kézzel kezdte hordani vedrekben a vizet. A szolgál rémülteben baltát kapott fel és kettévágta a szellemet. Mi történt? Ezután két szellem négy kézzel hordta a vizet. Így van a kormány a Kossuth szellemével. Az a kettéhasított Kossuth szellem, most már négy kézzel fogja hordani a haza függetlenségének szeretetét a nemzet fiai szívébe.

Szell: Nem én idéztem fel a szellemet!

Tóth: Az indemnitit nem fogadja el. (Hosszszantartó zajos helyeslés, éljenzés és taps a szélsőbalon.)

Szünet.

Szünet után **Rátkay** interpellálta a pénzügyminisztert, a pénzügyintézeteknél fizetendő biztosítéki okiratok bélyegeit illetőleg.

Szederkényi: A gazdasági cselédpénztárnak más foglalkozási ágaknál is kiterjesztését kívánja.

Darányi erre azt felelte, hogy majd megfontolja a kereskedelmi miniszterrel.

Karácsonyi nagyvásár.

— A városi árvaház javára. —

Nemes eszme talált lelkes visszhangra a városi árvaház női választmánya körében. A női választmány, melynek tagjai mindmegannyi apostolai a jótékonykodásnak, elhatározták, hogy a karácsonyi ünnepeket megelőzőleg december 21-én vasárnap a Fekete Sas nagytermében a városi árvaház javára nagy karácsonyi vásárt rendez, melynek sikere érdekében a választmány élén minden jóért, szépért és nemesért lelkesedő elnöknőjével özv. Des **Echerolles** Kruspér Sándornéval nagy buzgalmat fejtenek ki.

A karácsonyi vásárra vonatkozólag a következő értesítést bocsátotta ki a választmány:

A városi árvaház női választmánya f. évi december hó 21-én, vasárnap, a »Fekete Sas« szálloda nagytermében, a városi árvaház javára nagy karácsonyi vásárt rendez.

Kisorolásra kerülnek minden néven nevezendő ételmi, élvezeti, háztartási cikkek, borok, pezsgők, vadak (nyers állapotban) stb.

Ezen uton is bizalommal fordulunk városunk és környékének minden szépért és nemesért rajongó közönségéhez s kérjük, hogy ezen vásár céljainak eléréséhez ételmi, élvezeti, háztartási és hasonló cikkek adományozásával hozzájárulni sziveskedjék.

A nemesszívű emberbarátok által ezen humánus czéu vásárra szánt adományokat, a mennyiben azok nem romlandó tárgyat képeznek, december 18. napját megelőzőleg özv. Echerolles Kruspér Sándorné női vál. elnöknő lakására (Kapuczius-utca), december 18-ik napjától kezdve pedig mindennemű adományokat a »Fekete Sas« szállodában e célra kibérelt helyiségbe kérjük küldeni, hol is azokat a női választmány hálás köszönettel átveszi s a hírlapokban nyugtázza.

A karácsonyi nagyvásár sikerének előmozdítása céljából **ma vasárnap délelőtt 11 órakor** a városbáza nagytermében értekezlet lesz.

A város közönsége bizonyára méltányolni fogja a nemes szívű hölgyek fáradozását, tömegesen fogja felkeresni a vásár színhelyét, s szívesen fogja áldozni filitzeit a város árvái segélyezésére.

Kérjük lapunk t. előfizetőit, hogy a sajtó alatt levő

Tiszántúl Nagy Képes Naptárát

ismerőseik körében ajánlani sziveskedjenek, mert a díszes kiállítású és gazdag tartalmu naptár nélkülözhetetlen, házagot pótló kézikönyve lesz minden háznak. Épen ezért gondoskodtunk róla, hogy nem előfizetők is megszerezhessek; ez okból nagyobb mennyiséget készítünk egyenkénti eladásra is. Megrendeléseket elfogad és pontosan teljesít a

„Tiszántúl“ kiadóhivatala.

A naptár ára 1 korona. Vidéki megrendelőinknek bérmentve kézbesítjük.

Tisztelettel

a „Tiszántúl“ kiadóhivatala.

UJDONSAGOK.

TAJÉKOZTATÓ.

Régészeti és történelmi muzeum. (Schlauch-park) nyitva minden vasár- és ünnepnap d. e. 10 órától fél 1-ig és d. u. 3-5-ig 10 krétt. Kedden és csütörtökön d. u. 3-5 óráig 20 krétt. Más időben 50 kr.

* **Advent — Róraté.** Ma kezdődik a r. kath. egyházban az egyházi év, Advent első vasárnapjával. Az Advent tart 4 hétig, jelképezésével azon négyezer évrnek, ameddig várták az ós-övetség népei a Megváltó eljövételét. A templomokban naponként hajnali miséket mutatnak be s felhangzik a komor boltívek alatt az ének: Harmatozatok egek... Meghatóan csetelik e magasztos dallam, fohász-szerű melodiák az epedő sóhajt, égő vágyat, mely ösatyáink kebléből szállt fel a várva-várt Megváltó után. A hajnali miséket más-

— El! Hiszen nem volna másképp meg-
lepetés...

— Es megesküdtél nekem minden este?

Az asszony létován, megriadt tekintettel bámult az urára. Kezdte már érteni a dolgot és elhaló hangon, félve mondta:

— Meg...

A férfi felordított. Az aranyfjü botot görcsösen fogta ökölrre és öatudatát veszve, vérbe borult arczzal ütött az asszonyra.

*

A bíróság előtt komoran mondta a férfi:

— Megcsalt az asszony. Elvállok tőle!

— Hogyan csalta meg?

— Hogyan? Elmondom.

Es elmondta. Egyik hazugság szüli a másikat... Az emberek rosszak... Es az asszony, oh, az asszony annyira szép...

A bíró mosolygott.

— De hiszen csak egy aranybotról van szó! Ezért a figyelemért még hálásnak kellett volna lennie.

A s erencsétlen ember révetegen nézett maga elé.

— Bíró ur — kezdte bizonytalanul — ez az aranybot az ördög kohójában készült.

Minden hazugság, minden bün egy ilyen aranybot. Valakinek odaajándékozzuk és mosolyogva szíven ütjük vele. Az asszony aranybotja, hazugsága, büne, engem a szívemem talált. Hogy én öt megütöttem, az semmi más, minthogy az aranybot ellenem fordult, a hazugsága öt is sujtotta. Oh, higgyen nekem, bíró ur, minden hazugság egy aranybot... A bíró bosszus lett.

— Ejh, ez a maga ostobasága!

A férfi, a szerencsétlen bölcselkedő, csöndes kétségbeeséssel ingatta a fejét és ujra mondta:

— Bíró ur, válaszszon el tő e.

A bíró elválasztotta őket. Az asszony is ezt akarta. A férj bolond ember, nem lehet megérteni. O jó volt, hü volt, engedelmes és mégis megütötte. A szeretetéért. Aztán azok az eskük is örök fájdalommal kínozták. Megmérgezték a nyugalomát, a boldogságát, az életét. Már ugyis megunta.

Mikor az elvált házaspár a törvényszéki tárgyaló teremből kimentek, a férfi zokogva dőlt neki az épület egyik oszlopának.

SZABO és HAJNAL

füszer-, bor-, csemege- és vadkereskedése

Nagyvárad, Fő-utca. (Dr. Grósz-ház)

Városi és vidéki telefon 251. sz.

Mindennemű ásvány- és gyógyvizek és az Előpataki víz főraktára Bihar, Békés- és Szilágymegyék részére. — Ajánlja kitünő mezőtelegdi saját termésű körözsvölgyi asztali BORAIT, bárhová a városban házhoz szállítva, literes üvegekben. Fehér asztali ó-bor literje 72 fill., Schiller-bor 72 fill., körözsvölgyi ó-bor literje 88 fill., új bor literje 64 fill. a kik azonban a v. fogy. hivatallal az adóra kiegyeztek lit.-kint 20 f.-rel olcsóbban kapják. Mindennemű friss déligyümölcsök, hazai nemes fajtalmak, kórték, friss szőlő a legjutányosabb árban. — Vidéki megrendelések azonnal teljesítetnek. Hideg FELVAGOTTAK, különféle HALAK és SAJTNEMŰEK legolcsóbb beszerzési helye

ként Róráte-nak nevezik, mivel az isteni tiszteletet Rorate coeli . . . szavakkal kezdik. Ma reggel 6 órakor és egész Advent alatt vasárnaponként az Orsolya-zárda templomában, hétfőtől kezdve a hét köznapjain pedig szintén reggel 6 órakor a plébánia templomokban tartják meg a Rórátekat.

* **Személyi hír.** *Beöthy* László főispán elutazott Bihar-Illyére vadászatra.

* **A királyi palota új lakója.** Tegnap, szombaton foglalta el *József Agost* főherceg fejedelmi udvartartásával az új királyi palota krisztinavárosi szárnyában részére berendezett lakosztályt. Ezzel otthont nyer a palotában a magyar udvartartás képviselője. A lakosztályt szerdán meglátogatta József Agost főherceg, Klotild és Augustia főhercegnéasszonyok. Apróra megvizsgálták mindent s tetszésüknek adtak kifejezést.

József Agost lakosztálya a szárnyépület két oldalát: a Nap- és Gellért-hegyre nyíló részt foglalja el és a Krisztinaváros felől az ötödik emeleten van. A lakás főbejárata a nagy várudvarról nyílik. Az előcsarnok falazata és padlózata színes márvány. Az innen nyíló nagy lépcsőcsarnok három részre oszlik, közepén óriási üvegtetővel, jobbra-balra pedig a lakosztályokhoz vezető várótermekkel. A lakás maga tizenötgy teremből áll, ebből három szoba a kis hercegnéké, a többi a főhercegi pár lakosztálya a dísztermekkel. Az uralkodó szin az egész lakásban a vörös a legkülönbözőbb árnyalatokban. A berendezésnek Mária Terézia korabeli reneszánsz stíljé van, csak egyes részleinél látható a gazdag aranyozású barokk, itt-ott elvegyülve egy kis lágy szecesszióval. Valamennyi terem közül legszebb a szárnyépület sarkán levő ötablakos családi ebédlő, oldalt egy nagyobb és egy kisebb fogadóteremmel. A berendezés tulnyomó része mind magyar ipartermek.

* **A jövő évi választók névjegyzéke.** Nagyvárad város 1903. évi választóinak végleges névjegyzékét összeállították a városnál. A névjegyzék ezúttal sem sokkal bővebb, mint a folyó 1902. évi, mivel csak 95 választóval lesz több jövőre, mint most. A névjegyzék szerint 1903-ban lesz Várad Olasziban 1412, ebből föld után 53, ház után 336, jövedelem után 885 és értelmiség címén 138 választó, míg 1902-ben 1364 volt; — Várad-Ujvároson és Külvároson 1903-ban lesz 1076, ezek közül ház után 373, jövedelem után 605 és értelmiség címén 98; — 1902-ben 1070 volt; — Várad-Váralján 1903-ban lesz 392, ezek közül ház után 111, jövedelem után 245 és értelmiség címén 36; — 1902-ben 361 volt; — Várad-Velenczén 1903-ban lesz 173, ezek közül föld után 39, ház után 83, jövedelem után 42, értelmiség címén 9; — 1902-ben 158 volt; — Csillagvároson 1903-ban lesz 50, ezek közül ház után 33, jövedelem után 15 és értelmiség címén 2; — 1902-ben 45 választó volt. Városrészek szerint szaporodott a választók száma: Olasziban 48-al, Ujvároson 6-al, Váralján 31-el, Velenczén 5-el, Csillagvároson 5-el. 1903-ban lesz Nagyváradon föld után 92, ház után 936, jövedelem után 1792 és értelmiség címén 288 választó.

* **Kinevezés.** A nagyvárad kir. ítélőtábla elnöke a vezetése alatt álló kir. ítélőtábla kerületébe *Bod* Kálmán végzett joghallgatót ideiglenes minőségű díjtalan joggyakorlókká nevezte ki.

* **Nemzetközi történelmi kongresszus.** Az olasz közoktatásiügyi miniszter és a római polgármester között létrejött megegyezés értelmében a nemzetközi történelmi kongresszust az olasz király védnöksége alatt 1903. április 2-ika és 9-ike között fogják Rómában megtartani.

* **Tisztelgés a minisztereknél.** Tudvalevőleg országos mozgalom indult meg, hogy az ország dunántúli vidékét Báltaszék és Baja között a Dunán építendő hiddal kössék össze az ország többi részével s ezáltal a forgalmat emeljék. A pécsi törvényhatóság feliratát e tárgyban Nagyvárad városa is pártolta. A pécsi polgármester értekezletet hívott össze most Budapestre, amelyből küldöttségileg mentek az égetően szükséges dunai hid kiépítése tárgyában a miniszterekhez. A tisztelgésről a következőket távirják a fővárosból:

A baja-báltaszéki vasut, illetve duna-hid ügyében ma, szombaton délelőtt egy küldöttség tisztelgett *Kardos* Kálmán orsz. képviselő vezetésével *Barabás* Béla, *Nessi* Pál s még több képviselő részvételével *Szell* Kálmán miniszterelnöknel, *Lukács* László pénzügyminiszternél és *Láng* Lajos kereskedelmi miniszternél. A miniszterek szívélyesen fogadták a küldöttséget; mindhármán kijelentették, hogy az ügy fontosságát elismerik s a dunai hidat elkészítik; fel is van már véve az 1903. évi költségvetésbe az erre szükséges összeg.

Láng Lajos kereskedelmi miniszter ezenkívül még kijelentette, hogy nemcsak vasúti hidat, hanem közúti hidat is építtet az állam és a mostani másodosztályú vasut helyett Szeged és Baja között első osztályú vasutvonalat építenek.

* **A Szigligeti-Társaság köszönő levele.** A Szigligeti-Társaságot multkorában ünnepeit 10 éves fennállása alkalmából tudvalevőleg a debreczeni Csokonai irodalmi kör is átíratban üdvözölte. A Szigligeti-Társaság az üdvözletre meleg hangú levélben válaszolt, köszönetet mondva a rokonságot szíves megemlékezéséért. A köszönő iratot tegnap juttatták el a Csokonai irodalmi társaságnak.

* **A nagyszalontai választás.** A nagyszalontai képviselőválasztásra már nagy arányokban megindult a mozgalom; a kortések megjelentek a kerület községeiben feles számmal s igyekeznek egyik-másik jelölt érdekében kapacitálni a választó polgárokat. Jelölt is ajánkozik feles számmal. A nagyszalontai 48-as függetlenségi párt ma, vasárnap délelőtt tartja meg jelölt gyűlését, a melyen a jelölt személyében megállapodnak. Biharvármegye központi választmányja tegnap, szombaton délelőtt tartott ülésén tüzte ki a választás határnapját s tette meg a választásra a szükséges intézkedéseket. Szunyogh Péter alispán elnöklése alatt jelen voltak az ülésen: *Juricskay* Ákos, *Schwarz* Ferencz, *Fráter* Kálmán, *Miskolczy* Árpád, *Hranyiczky* Károly, *Czifra* Gerő, *Wallner* Ödön, id. *Markovits* Károly, *Balogh* Lajos, *Szükszay* Lajos, *Keszthely* Zoltán és *Jancsó* Dezső. A központi választmány a nagyszalontai választást *december 11-re* tüzte ki. Választási elnök *Czeplédy* Imre. A szavazás két küldöttség előtt történik. Az I. küldöttség elnöke *Czeplédy* Imre, jegyzője: *Kosztla* János; a II. küldöttség elnöke *Márton* István, jegyzője *Szemes* Péter. Az I. küldöttség előtt szavaznak: Nagyszalonta, Kötegyán és Madarász községek választói; a II. küldöttség előtt pedig Sarkad, Ant, Marczibáza, Jánosda, Kisrőd, Nyárszeg, Erdőgyarak, Oláh-Honorig, Oláh-Apáti, Kardó, Bajj, Székelytelek, Tamásda és Bihar-Illye községek választópolgárai adják le szavazataikat.

* **Esküvő.** Tegnap délután vezette elárhoz *Hirschner* János jónévű szabó iparos bájos menyasszonyát *Vonc* Irénát a Szent László plébánia-templomban. Az ez alkalomból ékesen feldíszített templomot teljesen megtöltötte az előkelő nézőközönség s *Dr. Vucskics* Gyula plébános megható beszédet intézett az új párhoz.

* **Panasz a törvényszék épülete ellen.** A mióta a hideg idő beköszöntött, állandó a panasz a kir. törvényszéki palotában. A folyosók nincsenek fűtve s a beidézett felek a hidegben kénytelenek várakozni sokszor fél napig. A hidegnek és a meghülésnek az ügyvédek és a hivatalnokok éppen így ki vannak téve. A felső kabátot nem tarthatják mindig magukon a szobákban s ha egyik helyiségből a másikba átmennek, a hideg folyosón kell közlekedniük. A kir. törvényszék elnöke már igen sok esetben megmutatta előzékenységét, jóindulatát a közönség és hivatalnokok irányában; kéri, hogy a hideg folyosók fűtése által mentse meg a beidézett feleket a meghülés veszélyétől.

* **Vörösmarty képek.** *Kreith* Béla gróf, az 1848—49-iki ereklje-muzeum alapítója kiadta az ereklje-muzeum példányáról *Vörösmarty*nak kitűnően sikerült, igen szépen reprodukált arcképét. Az arcképek hűségét a leghitelre ebb tanu, maga *Vörösmarty* leánya, *Szell* Kálmán miniszterelnöknek igazolja saját aláírásával. E hitelességi tanu mellett mi csak a kiállítás minőségét ítélni tudjuk meg s bátran mondhatjuk a lehető legjobbnak, s így minden magyar lakóknak díszül szolgálhat.

* **Elhunyt árvaszéki ülnök.** Biharvármegye tisztikarának és a Fényes-családnak gyásza van. *Fényes* Aurél nyugalmazott megyei árvaszéki ülnök tegnap, rövid szenvedés után meghalt. Az elhunyt hosszú ideig szolgálta a vármegyét s egyike volt a legképzettebb tisztviselőknél. Alig egy éve nyugdíjazták. Elhunyt alkalmából a megyei székházra kitűzték a gyászlobogót. Temetése hétfőn d. e. 10 órakor megy végbe.

* **A nemzeti muzeum ünnepei.** A nemzeti muzeum fennállása 100 évfordulója alkalmából rendezett fényes ünnepek véget értek a *Fraknoi* püspök, nagyvárad kanonoknak a muzeum ünnepére érkezett külföldi vendégek tiszteletére rendezett díszbédjével. Az ebéd az *Országos kaszinóban* folyt le. Hivatalosak voltak rá a bécsi Akadémia és antropológiai társaság, a szófiai és szerajevói muzeumok képviselői, *Wlassics* miniszter, *Széchenyi* Emil, *Imre* és *Aladár* grófok, *Bubics* Zsigmond kassai püspök, *Apponyi* Sándor gróf, *Berzeviczy* Albert, a budapesti és kolozsvári egyetemek rektorai, *Ráth* György főrendiházi tag, *Molnár* Viktor min. tan., *Szalay* Imre muz. igazgató s az osztályigazgatók, *K. Lippich* Elek oszt. tan., *Thallóczy* Lajos oszt. főnök s *Károlyi* Árpád, a bécsi áll. levéltár igazgatója. A tudós püspök szívélyes szavakkal köszöntötte fel vendégeit, mely után sokáig együtt maradt a díszes társaság.

* **A világ legnagyobb temploma.** New-York katolikus lakosai körében mozgalom indult meg, hogy New-Yorkban olyan hatalmas templomot emeljenek, amelyhez hasonló nincs a világon. A templomot a konstantinápolyi Zsófia-templom mintájára építenék s nagyobb lenne a római Szent Péter templománál. A tervezett templomban 70 ezer ülőhely lenne. A templom hosszát 500, szélességét 400 lábba tervezik; legnagyobb magassága pedig 450 láb lenne. A templomnak négy mellékhajója lesz és kupoláját nagyobbra tervezik a római Szent Péter temploménál.

* **Kérelem.** A fővárosi gróf *Kreith*-féle 1848—9-iki Ereklje-muzeumban levő *Vörösmarty* gyűjteménynek gyarapítása végett a muzeum főkéri mindazokat, a kiknek régibb kiadású *Vörösmarty* képek vannak, hogy azokról a *Vörösmarty gyűjtemény* (Budapest, Városház uca 14.) gróf *Kreith* Béla czimére küldött levélben értesíteni sziveskedjenek, megemlítve, hogy a kép mikor és hol jelent meg, ki a rajzolója és kiadója, továbbá hogy a képtulajdonos szándékozik-e az illető képet eladni vagy elcserélni a muzeumból küldhető más

képert. A Vörösmarty gyűjtemény megvásárolja a költőnek minden megszereshető arczképet, kéziratát vagy régebb kiadmányu műveit és szívesen honorál mindenkit, a ki valamely megszereshető Vörösmarty emlékek csak a hollétét is tudatja.

* **Rablás Nagy-Szántón.** Feltűnő rablás történt Nagy-Szántón f. hó 28-án éjjel 12—1 óra között. A sziv romlottságának fájdalmas példája ez, mely mutatja, mennyire sülyed az ember, midőn kötelességéről s önmagáról megfeledkezik. A nevezett község jegyzője az Aldozat. Feltörték vendégszobáját, melyet gyöngéd női kezek a beállott hideg idő óta valóságos virágházzá alakítottak át. Itt volt letéve a családok mindene, mi drága, kedves volt. Előtte való nap eszközölte a család téli bevásárlásait; ide helyezte el a család számos tagja részére drága, a keservesen keresett pénzből vásárolt ruháit, ide helyezte pénzét és a gonosz kezek a beköszöntött téli időre megfosztották a derék családot mindentől. Bizony jól tudják ők, hová törjenek be, hasonló gazdag zsákmányra az egész faluban alig lehetnek volna szerf. A nagyobb butorokat kivéve mindent elvittek. Szomorúan érdekes hogy a gazdag zsákmánnyal nem elégedtek meg, de még szerencsét próbáltak több helyen. Be akartak törni Zombor Sándor előkelő lakos házába, itt korán észre vették. Innen Nagy Károly szintén előkelő lakos lakására mentek, itt sem sikerült gazdájuk. Majd Róth József üzletének ajtaját feszítették fel, hol a bent levő pálinkából merészséget kölcsönözve, vegyes kereskedésbe mentek át, honnan a tulajdonos lövéssel riasztotta el őket. Talán még folytatták volna törvényellenes keresetmódjukat, ha a lövésre többen elő nem siettek volna, de így eltávoztak. — A nyomozást megindították.

* **Megérkezett.** A csoda-írászat a mai naptól kezdve már látható a Bémer-téren a Magyar Király kávéház melletti Hegedűs-féle bolt helyiségben. Felhívjuk olvasóink figyelmét a lapunkban közölt hirdetésre.

* **Bolcssev gyilkosai.** A szófiai »Vecserna Posta« jelenti, hogy a meggyilkolt Bolcssev miniszter rokonai pörújítással fognak élni, minthogy most már bizonyosnak látszik, hogy Bolcssev meggyilkolásában Lindskacornak, a mostani belügyminiszternek is része volt. A szófiai újságok azt írják, hogy a pör új tárgyalása alkalmával szenzációs leleplezések várhatók.

* **A nagy tagadó.** Alperest képviselt egyik fiatal ügyvédjelöltünk a vidéki járásbírósnál. Felperes annak rendje és módja szerint előadta keresetét, mire az alperesi ügyvédjelölt belekezdett a tagadásba.

— Tagadom, hogy . . . s pontról pontra, a legapróbb részletekig letagadott mindent, éppen csak a csillagokat hagyta meg az égbolton. A szépen kiczirkalmazott tagadás kitett egy félívet.

Egyik öregedő ügyvéd egészen ráfeledkezett a tagadó ifjura s elandalodva sóhajtott fel:

— Istenem, beh szépen tud tagadni! En is tudtam így tagadni, mikor fiatal voltam.

A bíró véget vetett a költői hangulatnak egy megjegyzéssel:

— De hát még azóta micsoda tőkélyre vitte ügyvéd ur a tagadás művészetét!

* **Gyűjtés a vakok részére.** A budapesti »vakokat gyámolító orsz. egyesület« a miniszter engedélyével adományt gyűjtő perselyeket helyezt el az anyakönyvi hivatalokban. A nagyváradi anyakönyvi hivatalban elhelyezett perselyt tegnap bontotta fel dr. Istvánffy István aljegyző tanuk jelenlétében s 30 korona 26 fillért talált a perselyben. Ha a többi anyakönyvi hivatalokban is ilyen összeget eredményezett a gyűjtés, szép összeg jut a szegény vakok részére.

x Ajánljuk mindenkinek saját érdekében, hogy látogassa meg az *Amerikai Aruházat* hol rőfös árukban igen alkalmas és olcsó vételt eszközölhet. Különösen selyem szövet, flanell és barchend *maradékok*, amelyek *karácsonyi ajándékoknak* igen alkalmasak, mindenki által csodált olcsó árakban lesznek eladva. 50.

x Szíves olvasóink figyelmét felhívjuk a **Strohmayr Pál** cég mai lapunkban közölt hirdetésére. 350.

IRODALOM.

Ingyenes díszmű ajándék. A ki e címet elolvassa, akaratlanul is Amerikára, a képtelenségek hazájára gondol. Pedig ezuttal sokkal közelebbről, Budapestről, két szárnnyra e hír. A *Pesti Napló*, Magyarországnak e leg-nyörű, pártoktól és klikkektől teljesen független napilap lepi meg vele karácsonyra olvasóit, ajándékkal adván — teljesen ingyen — a gyönyörű kötetű, remek illusztrációkkal díszített *Zichy Mihály Album*-ot. E valóban értékes és nagy irodalmi becsű bíró művet — melynek az Athenaeum kiadásában megjelent eredetije 90 koronába került — a *Pesti Napló* új kvárt kiadásában karácsonyi ajándékkal megkapja a *Pesti Napló* minden állandó előfizetője. És megkapják díjtalanul azok az új előfizetők is, a kik egész éven át fel, negyedév vagy havonként, de megszakítás nélkül fizetnek elő a *Pesti Napló*ra.

A szeretet lángjai. Egyletek és ájtatos-ságok Jézus szent Szíve tiszteletére. Írta: *Tóth Mike* Jézus Társaságának tagja, főgymn. tanár, Kalocsán, 1901.— 8 adret 223. old. A pompás kiállítású könyv fölvilágosítást ad mindarról, mi Jézus sz. Szíve tiszteletét illeti, világos utmutatást nyújt Jézus sz. Szíve társulatának megalapításához és előadja az ájtatosságokat, melyeket eddig az egyház jóváhagyott, sőt búcsúkkal is ellátott, — kiváló gondtal ismertetvén a sz. kilenced (novéna) nevezetű ájtatosság mibenlétét, s elvégzésének módját. Ara 1 korona 50 fillér.

Magyar gazdák szemléje. A magyar gazdaságvétség folyóiratának november 25-iki száma megjelent *Bernát István* szerkesztésében. A fűzet különösen remekelt most cikkével Egyik érdekesebb, tartalmasabb, mint a másik. Ezek a következők: Bureaucratia és állami szociálizmus. Francia állapotok. Az örökösödési jog kérdései. Oroszország (G. S.) Gabonakivitel és gabonáár (Hodegos.) A kivándorlás és bevándorlás törvényhozási szabályozása. A dél-afrikai háború és a bősége. Gazdakörök és szövetkezetek. Különlék: Gazdák közömbössége. — A nemzet egysége. — Olasz gazdasági politika. — Magyarország földmívelésügye 1879—1902. — Magyar mezőgazdasági közigazgatás. — Szerkesztőség: Budapest, Bross utca 10. sz. Egy évre 12 korona. — Egyes szám 1 korona 20 fillér.

Igazságszolgáltatás.

Megszüntetett sajtópör.

Tegnapra tüzték ki harmadszor tárgyalásra *Faragó Rezső* aradi hirlapíró sajtópörét, a ki a múlt évi képviselőválasztások alkalmával erős hangú, sértő cikkben támadta *Kövér Béla* főszolgabíró.

A már két ízben megidézett hirlapírót tegnap törvényes uton állították elő. *Faragó Rezső* mint közhonvéd jelent meg a bíróság előtt s kijelentette, hogy cikkében *Kövér Béla* főszolgabíró sem mint közhivatalnokot, sem mint magánembert becsületében sérteni szándéka nem volt s ha mégis sértette volna, azért *bo-csánatot* kér.

Erre *Baróthy Pál* alügyész elejtette a vádat s így a törvényszék a további eljárást megszüntette.

A pálinka

— Esküdtszéki tárgyalás. —

Izgága, iszákos kis emberke volt *Mikó Imre*. Olyan fajta tehetős, léta szőlősgazda, akinek fele keresményét eláztatta a pálinka.

De ez a pénzbeli veszteség még csak a legkisebbik baj, mert a másik, az izgága-sága okozta a vesztét.

Az ősz elején történt. *Mikó Imre* szilvásában kazlat raktak. Ő meg a felesége, az anyja, meg a cseléd: *Vass József*.

A gaada, mint rendesen, bepálinkázva izgálgodott hol a feleségével, hol az anyjával, de legtöbbet *Vass Józseffel*, a szolgatengénnyel.

A máskor csendes, türelmes fiu egy ideig csak türe a cifra szidalmat, de amikor vilával támadt rá *Mikó*, elhagyta a nyugalma s ijed en oly erővel szurt *Mikó* felé, hogy a villa átszurta *Mikó* hasát s a májau mintegy 8 cm. hosszú sebet hasított. A seb feltétlenül halálos volt, s *Mikó* néhány óra alatt elvérzett.

A szerencsétlen fiu rémtűten futott a csendőrhöz s elmondta, hogyan okozta gazdája halálát.

Tegnap állították bírái elő a meggondolatlanul gyilkossá lett fiut, akit halált okozó súlyos testi sértéssel vádolt a kir. ügyész.

9 órakor nyitotta meg a tárgyalást Nagy Ferencz elnöke.

Az esküdtek közül a következőket sorsolták ki *esküdtékül*.

Popovics György, *Bodó Imre*, *Lándier Ferencz*, *Freiberger Albert*, *Huszár Károly*, *Oó Mihály*, *Farkas György*, *Magyar Gyula*, *N. László János*, *Fuszek Lajos*, *Récsey József*, *Erdey Mihályt*.

Pótesküdtékül: *Bihari Károly* és *Gesztesi Ödön*.

A vádlott kihallgatása után, a ki elmondta ré zletesen a szerencsétlen esetet, a két szemtanút hallgatták ki, *Mikó* anyjának és feleségének személyében.

Ok is megerősítették a fiu vallomását s *Vámossy* alügyész terjesztette elő a vádat, s *Varadi Ödön* dr. kerekded szerkezetű, hatásos védőbeszédet.

Az esküdtek rövid tanácskozás után meghozták ezután a verdiktet s erős felindulásban elkövetelt jogos védelem büntés áthágásában mondták vétkesnek *Vass Józsefet*.

Ennek értelmében másfél évi börtönnel sújtotta a törvényszék.

A vádlott meggyugodott.

IPARÜGYEK.

Előljárósági ülés.

Az ipartestület előljárósága f. hó 27-én *Andriska Károly* alelnök vezetése alatt tartott rendes havi ülésén megjelentek: *Milibák József* alelnök, *Bodóár János*, ifj. *Cser János*, *Czeglédy Jeremiás*, *Hann Lajos*, *Havasy Zsigmond*, *Kiss Károly*, *Lévai Márton*, *Nagy Sámuel*, *Rozslay Géza*, *Spetkó József*, *Széles Lajos*, *Szűcs Ferencz*, *Tarsoly Ferencz*, *Táray Sándor*, *Vlár Agoston* és *Voszka Ferencz* előljárók, *Kadlecsek Samu* és *Ujváry Vilmos* póttagok.

Az október havi megvizsgált s helyesnek talált pénzüri számadatokról szóló jelentés szerint a bevétel 758 korona 44 fillér, a szeptember havi maradvány 3233 korona 94 fillér, összesen 3992 korona 38 fillér, a kiadás 1449 korona 68 fillér, a pénzüri maradvány 2542 korona 68 fillér volt.

Tudomásul vették: az acetylen világítás körüli eljárást szabályozó kereskedelmi miniszteri körrendelet.

A veszprémi ipartestület és budapesti asztalos ipartestület előljáróságainak köszönő irata, az októberi kongresszus alkalmával történt szíves fogadás és vendég ellátásért.

A László-féle hagyaték után az évi járadékot képező összeg után kivetett 819 korona 20 fillér százalék, a mennyiben a végrendelet 10 pontja szerint az általános örökös, az ipartestületi menházat terheli, kiutaltatott, a menház, mint közjótékonyági intézmény százalék alá nem vételezt, csak illeték egyenértékre lett kötelezve.

Kiutaltatott a december hó 20-án az esedékessé vállandó a Loóz-házra betáblázva levő 1000 korona káptalani kölesén.

A testületi pénztáraknak betörés elleni biztosítása elrendeltetett.

A közgyűlés megkezdésének napjairól 1903. évi január 18-án, esetlen 25-ik üzenetét ki.

Egy szegény sorsu iparosnak 10 korona segély 26 rendű számlára 646 korona 04 fillér lett kiutalva.

MULATSÁG.

A tisztikar mulatságai.

Nem is tél, a mikor bál nincs, nem is bál, a melyiken tisztok nincsenek jelen. Azok a mulatságok pedig, a melyeket a tisztok maguk rendeznek, valóságos mintabáloknak nevezhetők. Elegancia dolgában az első közé tartoznak, jó kedv, látogatottság tekintetben szintén párjukat ritkítják, úgy hogy teljesen fölösleges ezeknek a mulatságoknak nagy reklámot csinálni.

Elég egyszerűen hírdi adunk, hogy a nagyváradai tisztikar a tél folyamán három mulatságot fog rendezni.

A három tiszti mulatság következő napokon lesz megtartva:

December 31-én Szilveszter-estély tombola-játékkal egybekötve. Erre a tavalyi megírók érvényesek. A tombola-játék rendezése különösen nagy gonddal történik, úgy hogy annak ötletessége az egész közönséget meg fogja lepni.

Január 24-én: Hangversenyyel egybekötött táncestély.

Február 8-án: Tisztibál.

SZÍNHÁZ.

HETI MŰSOR

Vasárnap délután: Molnár és gyermeke. este: Casanova.

Hétfő: Ripp (Rédey Szidivel.)

Kedd: Svihákok (Heltai Jenő bemutatkozása.)

Szerda: Csók.

Csütörtök: Gésák.

Péntek: Loute (premier.)

Szombat: Loute.

Vasárnap d. u. Goldstein Számi, este: Casanova.

Casanova harmadszor. Ma, vasárnap este harmadszor kerül színpadra Faragó Jenő és Barna Izsó nagyszerű operettje, a „Casanova.” E harmadik előadást bérletszűnetben tartja a színház. A bérlet jogokkal déli tízenkét óráig élhetnek.

Ripp. A régi, de mindig szép és mindig népszerű „Ripp”-et elevenítik föl hétfőn a Szigligeti-színházban. Rédey Szidi és Bilkey Irén játsszák az operett fő nő szerepeit.

Gésák. Csütörtökön a populáris és kedves „Gésák”-at látjuk újra. Mimóza szerepét Rédey Szidi, Molly szerepét Amon Margit játssza. Vuncsi az új buffó, Heltai Jenő lesz.

Uj buffó. Nyáray Antal távozása óta előkerült az a panasz, hogy a Szigligeti-színháznak nincs igazi operett buffója. Somogyi Károly színházgátló megoldotta most a felvetett,

főpanaszolt buffó-kérdést. Szerződött a társulatához Heltai Jenőt, a Micsey-társulat volt kiváló tagját. Heltai Jenő fiatal színész. Talentuma sokban rokon a Nyáray Antaléval. Hatalmas, gyönyörű bariton hangja van, melylyel a legkomolybb énekpartikra is vállalkozhatók. Az új buffó már megérkezett a színházhoz. Kedden mutatkozik be a „Svihákok”-ban. Csütörtökön a „Gésák”-ban játssza Vuncsit.

Szigligeti-Színház.

Folyószám 78.

Bérlet 8. sz.

Ma vasárnap, 1902 november 30-án:

Délután 3 órakor félhelyárral:

Molnár és gyermeke.

Színmű.

Este hét órakor rendes helyárral:

Bérlet színeiben.

CASANOVA.

Operette.

S Z E M E L Y E K:

Sátán, Petruccio, XV. Lajos,	Tóth Elek
Mózes — — — — —	— — — — —
Sátán felesége, Marion, Pompadour, Lia — — — — —	Amon Margit
Napoleon, Bakter, Pero — — — — —	Béreczi Gyula
Casanova Jakab — — — — —	Pintér Imre
Barbarina, Stella — — — — —	Bilkey Irén
Nanette, Heloise, Zoé — — — — —	Székely Anna
Marina — — — — —	Órley Flóra
Bellino (utcai táncosnő) — — — — —	B. Horváth Irma
Bettina — — — — —	T. Pogány Janka
Luczie — — — — —	Márkus Aranka
Tonina — — — — —	Kulinyi Mariska
Náthán — — — — —	Szathmáry Árpád

HELYEK: Nagypáholy 7 ft. földszinti és első emeleti páholy 6 ft. Másodemeleti páholy 4 forint. Zsolye 1 ft 50 kr. Körzék 1 ft 20 kr., Tamlásék, 1 ft. Erkélyülés 1-ső sor 60 kr., közép 2-ik sor 50 kr. Erkélyülés oldal 2-ik sor 40 kr. II. emeleti zártzék 30 kr. Földszinti állóhely 50 kr., Diák és katonajegy a földszintre 30 kr. Karzati állóhely 20 kr. Egy szinlap 10 kr.

Jegyek előre válthatók színház jobb oldalán, a bérházzal szemben, d. e. 10-től 12 óráig, d. u. 3-tól 5-ig. Esti pénztárnyitás 7 órakor

A holnapi előadásra jegyek már d. u. 3 óráig előre válthatók.

Kezdeté fél 8 órakor, vége 10 órakor.

Holnap hétfőn, december 1-én:

R I P P I P.

Operette.

Közönség köre.

Adományok nyugtázása.

Nagyvárad város igazgató választmányától nyert felhatalmazásom folytán Nagyvárad város és Biharmegye szőlőkert- és földtulajdonosaihoz személyem által bizalommal tett felkérésom folytán Nagyvárad város árvaháza részére jótékony adományokat az itt felsorolt kegyes adakozók adták:

Özv. br. Gerliczy Félixné szül. Korniss Lujza grófnő 1 kosár ribizlit, Pácz Sándor kanonok ur a prem. rend nevében 1 putton szilvát, Sal Ferenczné 2 putton körtét, Perezel Adolné 4 zsák burgonyát, Huzella Gyuláné 1 putton szilvát, Gyurkovics Kornélné 1 kosár körtét, Ifj. Moskovits Miksa 1 putton szilvát, Des Echerolles Kruspér Gilbert 10 üveg bort, Hegedüs János 1 putton körtét, Steinberger Ferencz kanonok ur 2 zsák burgonyát és 1 putton szilvát, Pácz Sándor a prem. rend nevében 1 putton szilvát, Sal Ferenczné 1 putton szilvát, Ifj. Moskovits Miksáné 1 putton szilvát, Németh Károlyné 1 kosár szilvát, Farkas Imréné 1 kosár szilvát, Schadeberg Béla 25 liter

eczetet, Özv. Báró Gerliczy Félixné 1 putton paradicsomot, Fröhlich Jánosné 1 putton szilvát, Wertheimstein Alfrédné 3 zsák burgonyát és 1 zsák kellkáposztát, Hering Sándorné 1 putton szilvát, Özv. Knapp Ferenczné 1 putton körtét, Erlich Ignáczné 1 putton szilvát, Reisman Mórné 2 zsák burgonyát, Sal Ferenczné 1 kosár barackot, Id. Rimanóczy Kálmáné 4 zsák burgonyát, 1 kosár szilvát és 1 kosár barackot, Grócz Béla kanonok ur gyümölcsbevásárlásra 4 korona készpénzt, Moskovits Miklósné 1 putton szilvát, dr. Kornstein Lajosné 1 putton szilvát Sipos Orbán kir. tanfelügyelő ur 50 méter nemzeti szintű szalagot. (Vége köv.)

EGYESÜLETEK.

Az Orvos egyesület gyűlése. A Biharmegyei Orvos Gyógyászati- és Természettudományi-Egyesület f. évi december hó 1-én délután 5 órakor a bábaképző intézet tantermében szakülést tart. Előadók: *Hankovits* Ferencz, dr. *Erényi* Jenő és dr. *Konrád* Béla. Kelt Nagyváradon, 1902 november hó 26-án. Dr. *Edelmann* Menyhért egyetemi titkár.

A Gyermekebarát egyesület közgyűlése. A Gyermekebarát egyesület f. évi december hó 14-én délelőtt 11 órakor tartja rendes évi közgyűlést a városház tanácstermében.

A közgyűlés tárgyai: 1. Választmányi jelentés. 2. Pénztári kimutatás. 3. Számvizsgáló bizottság jelentése. 4. Költségeloirányzat. Jegyzői állás betöltése. 6. Esetleges indítványok.

NYILTTER.

VONCZ ZSIGMOND utóda,
HIRSCHNER JÁNOS
egyenruha- és civil-szabó
NAGYVÁRAD, URI-UTCZA.

Van szerencsém tisztelettel értesíteni, hogy **Voncz Zsigmond** ur jó hírnevű **EGYENRUHAZATI- és CIVIL-SZABÓ** üzletét átvettem és azt

Hirschner János

cég alatt tovább fogom vezetni. Sok évi működésem, mint elsőrangú fővárosi és vidéki szabócégek első szabásza, reménytelenül engedek, hogy ügybecsű igényeknek módomban lesz teljes mértékben megfelelni. Együttal van szerencsém tisztelettel jelenteni, hogy az őszi és téli időnyre készült legújabb hont, brünni és valódi angol kelmék már megérkeztek. Nagyrabecsült pártfogását kérve és remélve ajánlom magamat

kiváló tisztelettel
Hirschner János.

Szabászati tanfolyam!

Tisztelettel értesítem az intelligens hölgyközönséget, hogy a mai naptól kezdve hatóságilag engedélyezett

szabászati és varrótanintézetet

nyitottam intelligens hölgyek részére. Szabási és ruhát varrói alaposan tanítok. **Tandíj havonként 10 ft.** Mindenki varrni magának.

Angol ruhák, kosztümök, bál ruhák, blousok és gyermek-ruhák a legelőgátsabb kivételben készíttetnek.

Bennük tanítványok vidékről is felvételnek. Varrótanintézetemmel csakis intelligens hölgyeket veszek föl.

Szíves pártfogást ker

Özv. Eszéky Gyuláné

Lukács György-u. (Kőfaragó) 28. sz.

TAVIRATOK

A kormányválság.

Budapest, nov. 29. (Saj. tud. táv.) Széll este Bécsbe utazott. Ez számos kombinációra ad okot. Allítják, hogy Fejérváry és Széll támogatást keresnek az udvari körökben Apponyival szemben, s hogy Apponyi kijelentette volna, hogy mit sem enged. Ellenben a Hazánk azt írja, hogy mind hárman megegyeztek a nyilatkozat szövegét illetően, melyet Fejérváry a ház elé terjeszt. De a nyilatkozatot Fejérváry, mint katoná, előbb bemutatja a királynak, s kikéri a felség jóváhagyását. Bonyodalom tehát csak akkor kezdődne, ha az uralkodó megtagadná a jóváhagyást, de ezt előkelő politikai körökben kizártnak tartják.

Bécs, nov. 29. (Saj. tud. táv.) A király ma még nem fogadta Fejérváryt, valószínűleg holnap fogadja.

Angol-francia megegyezés.

London, november 29. A „Manchester Guardian” szerint az angol és francia kormány között az összes vitás kérdésekre nézve megegyezés jött létre és ez az oka annak, hogy Pelletan miniszter a francia hajóhad effekció létszámát leszállította. Az egyezmény szerint Anglia szabad kezed enged Franciaországnak Marokkóban, viszont Franciaország lemond Uj Fundladra és az Uj Hékradákra támasztott igényeiről és elismeri az angol protekturátust Egyiptom felett. (M. T. I.)

A margittai mandátum ügye.

Budapest, nov. 29. (Saj. tud. táv.) A Kuria a margittai mandátum petíciójának folytatolagos tárgyalását december 16-ára tűzte ki.

Tengerész sztrájk.

Marseille, nov. 29. Negyedfélezer sztrájkoló tengerész-tartalékos gyűlést tartott, a melyen felolvasták a tengerészeti szindikátusok nemzeti szövetségének azt a nyilatkozatát, hogy ha öt nap alatt a konfliktust el nem intézik, az összes tengerész-tartalékosokat felkérjük szólítani, hogy az általános sztrájkot proklamálják.

Óriási tüzvész.

London, nov. 29. A Daily Chronicle jelenti Montrealtól: Raj Portageból (a Lake of the Woods mellett) azt jelentik, hogy ott nagy tüzvész pusztít, a mely már 25 millió köbláb árukészletet, egy hajógyárat, 12 gőzhajót, két vitorláhajót, 11 lakóházat és több áruházat hamvasztott el. Az asszonyok és gyermekek menekülnek a városból, míg a férfiak a város végén keresnek menedéket. (M. T. I.)

A forradalom Dél-Amerikában.

New-York, november 29. Carracsból jelenti egy távirat, hogy a Kolumbiából benyomult felkelőket több vereség után a hó 25-én kényszerítették, hogy visszavonuljanak Kolumbiába, sok foglyot és lövészerit hagyva a venezuelaiak kezében. (M. T. I.)

A barcelonai diákvargások.

Barcelona, november 28. Ma megint diákvargások voltak. A közbelépő csendőrök a diákok köveivel dobáltak meg, mire a

csendőrök benyomultak az egyetem épületébe és több diákot letartóztattak. A rektor újabb utasítások leérkezéig felfüggesztette az előadásokat és táviratot intézett a közoktatásügyi miniszterhez, a melyben tiltakozik az egyetem katonai megszállása ellen. (M. T. I.)

REGÉNY-CSARNOK.

Tüzzel-vassal.

Irta: Sienkiewicz Henrik. 150

Villámokat szórt a lány szeme s a kozák látta, hogy a Kurcevic-vér nem érti a tréfát, az szavának áll s beváltja a fenyegetését s arról is biztos volt, hogy ezuttal mélyebbre fogja döfni a kését, mint első ízben. Nem felelt hát semmit, csöndesen, szótlanul lépdelt az ablakhoz, ahol egy aranyterítővel borított padra ült s lehorgasztotta búsan a fejét.

Egy darabig mély csönd töltötte el a szobát. Végre megszólalt Bohun.

— Nyugodt lehetsz Heleoa, amíg józan vagyok, amíg a pálinka el nem kábitja a fejemet, addig oly szent vagy előttem, mint szentkép a templomban. Es mióta Barban jártam, azóta nem érte ital a torkomat. Azelőtt pedig ugyancsak ittam, a nyomorúságomat, a bajomat mindig pálinkába fojtottam. Mit is tehettem volna mást? Hanem most sem édes bor, sem pálinka nem csuszott le a torkomon.

A leány makacsul hallgatott.

— Csak nézni foglak. Hadd találjon a szemem égi örömeiket a piros arczod látásán, azután megyek odább.

— Add vissza a szabadságomat!

— Hát fogva vagy? Urnő vagy a házamban. Hová is mennél külsőben? A Kurcevicek mind elhaltak, falu, város rombadólt, elhamvadt, a herceg nuncs már Lubnieben, Chmielnickij ellen hadba szállott, Chmielnickij pedig a herceg ellen vonul. Mindenütt háboru dúl, omlik a vér, mindenütt kozákok, zsoldosok, vérszomjas katonák. Ki védj-n majd téged, szegény leány? Ki más, ha nem én?

A hercegisasszony az ég felé tekintett annak jelöl, hogy talán mégis van odafönn valaki, aki megvédi őt, ha másként nem, hát úgy, hogy magához veszi őt. Nem akarta azonban az Isten nevét most ajakára venni, mert hallatára bizonyára előntötte volna a düh a kozákok. Lelke mélyén azonban szánta őt. De a szánalmat csakhamar végtelen aggodás váltotta föl. Vajjon őt-e még, akizet minden gondolata száll? Amig Barban volt, addig tudta, hogy életben van, mert Sagloba elutazása után sokat beszélték Szerzetuskiról s győzelmes harcáiról. De hány nap és hány éjszaka mulott el azóta, hány harcban állott ki a sikra, hány veszedelem szakadt rája? Most persze csak Bohun adhatott volna neki lovagjáról hirt, de őt nem akarta kérdezni.

A párnákra hajította le búsan a fejét.

— Hát itt kell maradnom a foglyodul? Mit vétettem ellened, hogy üldözöl, akár a végzet?

A kozák lassan fölemelte a fejét s oly halkán szólott, hogy a leány alig értette a beszédét.

— Mit vétettél ellenem? Nem tudom. De tudom azt, hogy ha én a te végzeted vagyok, viszont te vagy az én végzetem. Ha nem szeretnélek, szabad volnék, mint a mezőkön barangoló szél, gondtalan volna a szívem, a lelkem s híres lennék, mint a herceg. A te arczod az én végzetem, a te sze neid az én szerencsétlenségem. Nem kell nekem immár a zsákmány, a kozákbecsülettel, a hadicizséggel sem törődöm már. Pedig milyen drága volt nekem mindez, amikor még gyermek voltál, nem pedig piros arczu, viruló szüz.

Egyszer egy gályát ejtettem zsákmányul: csupa szüziany volt a terhe, válogatott, a szultánnak szánt sz p leány. A bajtársaim cizázatakat velők, én pedig követ kötöttem a nyakukra s a vízbe szórattam mi d a hányat. Nem féltem senkitől sem, nem is kötött ki velem senki, kedvemre csatáztam a pogányok ellen, dus zsákmányt ejtettem s voltam olyan ur a pusztán, mint a herceg a palotájában. Ma pedig itt ülök, mint egy rabszolga, koldulok egy jó szódért s alamizánának sem adsz jó szót. Akkor sem hallottam ilyet az ajkadról, amikor a néned és a bátyád nekem ígértek. Oh leány, másként ha bántál volna velem: mindez nem történik meg! Nem öltem volna meg a rokoaidat, nem czimborálnék a lázadó paraszttal, de hát te vetted el az eszemet, egészen, mert te vezethetsz engem, amerre akarod, tied az életem, a lelkem. Most csurog rólam a nemesek vére, ezelelt csak latárokat öldöstem le s szekérszámra hoztam néked a sok drága zsákmányt, hogy talpig arany és ékkő legyen a ruhád, mint az Isten a gyálalé. Miért is nem szerettél meg akkor? Néhéz bánat ül a szívemen. Eltiltasz magadtól, nem szabad veled élnem! De nélküled élni nem tudok, sem távol tőled, sem a közeledben én édes szívem, én szép szerelmemem! Bocsásd meg, hogy kozákmódra rontottam be Roslogiba, hogy karddal, tüzzel akartalak magamnak megszerezni. De akkor mámorossá tett a düh a családod miatt, és mámorossá tett ital is. Mikor elmenekültél előlem, vonítottam, mint a beteg kutya. Hej! hogy sajgott a sok sebem. Nem akartam enni sem s a halál után kiáltoztam, bár jönné már értem. Es te most azt kívánod, hogy szabadon bocsássalak, hogy újra elveszítselek, én édes szívem, én szép szerelmemem!

(Folyt. köv.)

KÖZGAZDASÁG.

Közele évek és Társas

Társas jelentése

— A Társasok eredeti távirata.

Értéktábla

	Budapest, nov. 29.
Osztrák hitel	662 --
Magyar hitel	697 --
Alszászvasut	687 50
Rimamurány	465 --
Magyar jelvény	464 50
Balgótarján	---
Vagon-kölcsön	---

Határítók

	Budapest, nov. 29.
Buza októberre	---
Buza áprilisra	7 78
Tengeri	5 82
Rozs okt	6 71
Zab ápr.	8 89
Képoszta, repény szg.	11 90

Helyesítés arányainak

A budapesti Áru- és Értéktáblán 1902. nov. 29-én.

Magyar aranyjárdék 4%	120 20
Magyar koronajárdék	97 96
Magyar vasut kölcsön részvény 4%	---
Magyar vasut kölcsön részvény 2 1/2%	---
Magyar keleti vasut államkötvény 1876-ból	---
Magyar földterhermentelési kötvény 4%	98 --
Italmérségi jog megváltási kötvény	100 --
Horvát-azlávönföldterhermentelési kötvény	98 --
Magyar nyeresémsorsjegy-kölcsön	199 50
Tiszszéki-kölcsön részvények kölcsön	156 50
Osztrák járdék papírban	100 75
Osztrák járdék papírban	100 50
Osztrák járdék aranyban	120 50
Osztrák korona járdék	100 --
Osztrák államsorsjegyek	160 50
Osztrák magyar bank részvény	15 55
Magyar hitelbankrészvény	704 60
Osztrák hitelintézet részvény	688 25
Párisi visita	95 15
20 frankos arany (Napoleon'dor)	19 07
Németbirodalmi márka	116 90
Londoni visita	28 20
20 márkás arany	28 41

SZERKESZTOI POSTA.

Otthon, kishivatalnokok, Izr. nő-egylet. Helyben. Adventi multságokról lapunkban semmiféle közleménynek helyet nem adunk.

A szerkesztőséget feloldja:

Dr. VUCSKICS GYULA.

Belépési felhívás!

a filléres
TAKARÉK ÉS SEGÉLYSZÖVETKEZET
IV. évtársulatába.

A Filléres Takarékszövetkezet 1903. év január 1-én új évtársulatot nyit.

Egy üzletrésznek alapját az évtársulat tartalmánál — 3 éven át — hetenként kötelezőleg fizetendő 20 fillér képezi s kiki térszösszerinti számban jegyezhet üzletrészeket.

A szövetkezet célja az, hogy egyrészt a tagok részére kisebbeszerű hetenként ismétlődő betétek által a vagyonygyűjtést lehetővé tegye, másrészt, hogy ugyanezen tagok befizetések arányában olcsó kamattal mellett kölcsönöket kaphassanak.

A beiratások a *Leszámítoló és Jelző logbank helyiségében* (Bémer-tér Lévay-palota) eszközölhetők, a befizetések ugyanott lesznek teljesítendők.

A vidéki beiratkozók a befizetéseket a postatakarékpénztár útján díjmentesen teljesíthetik.

A beiratkozásnál üzletrészenként 10 fillér beiratási díj fizetendő.

Egy heti befizetéssel már a mai naptól fogva minden beiratkozó megkapja a nevére kiállított könyvecskét.

Nagyvárad, 1902. október hó. 48

„FILLÉRES”

takarék és segélyszövetkezet.

A lejárt évtársulat minden 20 fillér heti befizetés után 31 K. 20 fill. tőkét és 2 K. 60 fill. osztalékot fizetett készpénzben.

80 kr.

UJ!!

80 kr.

ÓRÁS-ÜZLET

Diószeghy István

műórás és látszerész,
Nagyvárad, Nagy-Teleky-utca 41 szám.

Elsőrendű óra javító műhely, hol minden órát kivétel nélkül egy évi jótállás mellett csak 80 kr-ért javít meg, gyorsan és pontosan.

Továbbá raktáron tart a legjobb gyártmányú fali inga- és zsebórákat.

Egy kitűnő gyártmányú új szekrény óra 1 frt 20 kr.

Egy óra üveg csak 10 kr.

80 kr.

235.

80kr.



A Richter-féle
LINIMENTUM CAPS. COMP.
Horgony-Pain-Expeller

egy régi kipróbált háziszser, a mely már több mint 33 év óta megbízható bedörzsölésül alkalmaztatik kőszvényeél, csúznál és meghűléseknél.

Intés. Silányabb utánzatok miatt bevásárláskor óvatosak legyünk és csakis eredeti üvegeket dobozokban a „Horgony” védjeggyel és a „Richter” czéggel fogadjunk el. — 80 f., 1 k. 40 f. és 2 k. árban a legtöbb gyógyszerárban kapható. Főraktár: Török József, gyógyszerésznél Budapesten.

Richter F. Ad. és társa,

csász. és kir. udvari szállítók. Rudolstadt.



Sürgöny!

Jel: kis nemzeti zászló.

A Bémer-téren, a „Magyar Király” kávéház mellett, a Hegedűs-féle bolt helyiségben reggel 8 órától egész este látható a világ és e század

legmeglepőbb találmánya.

Az egész világ hámulattal fogja e remek alkotást megtekinteni és minden művelt állam polgára káspot fog emelni a magyar technika e nagy vivmánya előtt.

Nagyvárad látványossága

ez a csodatalálmány, a mely már több országra szabadalmazott és két világrészen szabadalomra bejelentett

csoda-íróasztal.

Nem nagyobb

mint egy rendes íróasztal s ennek dacára mégis

egy egész lakásberendezést tartalmaz.

Többszörös étkező asztal, festőállvány, nagy és kis íróasztal, betörés ellen biztosított pénzszekrény, ruganyos ágy, éléskamra, kékikonyha, mosdó nagy felszereléssel, stb. Mindezek egy kúcszal egyszerre bezárhatók.

Belépti díj: 30 fillér, katonáknak, diákoknak és gyermekeknek 10 fillér.

Pártfogást kér

60

a feltaláló.

Csődtömeg - kiárusítás!

Zöldfa-uteza.

Vb. ROTH Á GYULA csődtömegéhez tartozó férfi-, gyermek-, uri divatcikk, ing, galér, kézelő, nyakkendő, kalap, czipő stb. rendkívül leszállított árban december 1-től kezdve kiárusítatnak.

61

A Pesti Napló karácsonyi ajándéka

Zichy Mihály Album.

A Pesti Napló, amely eddigelő Madács Ember tragédiáját, Arany balladát Zichy Mihály képeivel, Katona József Bánk bánját, Kisfaludy Sándor Himfy szerelmeit remek albumba foglalva és legutoljára a *Költők Albumát* adta olvasóinak karácsonyi ajándékkul, az idén az eddiginél is nagyobb szabá u, díszben, tartalomban nemcsak az eddigi ajándékokat felülmúló, de a könyvpiacozon is ritkaság számba menő díszművet, a

Zichy Mihály Albumot szánta olvasóinak karácsonyi ajándékkul.

Zichy Mihály képeinek válogatott, impozáns albumba foglalt gyűjteményét a *Költők Albumánál* nagyobb és díszesebb alakban, Zichy Mihály világhírű művészi termelésének legjavát, legszebb festményeit és rajzait foglalja magában ez a

díszmű negyven műlapon, amelyek mind egyikebe leg

kiválóbb esztétikusaink és műbíróink írnak szövegmagyarázatot. A valóban remek kivitelű műlapoknak egy része gyönyörű színnyomásu lesz, olyan, amilyen eddig aig jelent meg magyar díszműben.

A negyven pompás műlapot, a kísérő szöveget és Zichy Mihály egyéniségének és változatos életpályájának regényes rajzát, valamint Zichy rajza után készült gazdag bekötési tábla díszes kötetben

A Pesti Napló e nagy szabású díszművét az Athenaeum állítja ki. A Zichy Mihály Albumot, amelynek ára az Athenaeum eredeti kiadásában 90 korona, a „Pesti Napló” új kvart kiadásában karácsonyi ajándékkul kapja a Pesti Napló minden állandó előfizetője. És megkapják díjtalanul azok az új előfizetők is, akik egész éven át fől, negyedév vagy havonkiút, de megszakítás nélkül fizetnek elő a Pesti Naplóra.

Legelső nagyváradai zálog-kölcsön intézet.

Nagyvárad, Kossuth-utca 9. szám.

PÉNZKÖLCSÖN

Sorsjegyek és értékpapírok után:	2 ¹ / ₂ 0	számtank- évvégé- danként.
Ekszerek után:	3 ¹ / ₂ 0	
Áru- és iparczikkék után:	4 ¹ / ₂ 0	

ZÁLOGBAN

levő sorsjegyeket és értékpapírokat kiváltunk és azokra magasabb kölcsönt olcsó kamattal adunk, vagy azokat a teljes napi árfolyamban megvesszük.

Vidéki megbízásokat a legpontosabban elintézzük és visszafizetéseket a legkisebb részletekben is elfogadunk.

Nagyobb üzleteknél feleinket a legnagyobb kedvezményben részesítjük.

Tisztelettel:

KLEIN M. és FIA,

hat. engedélyezett zálogháza,

Nagyvárad, Kossuth-utca 9. szám.

Mélyen leszállított kamattal.

A legolcsóbb nagyváradai zálogház.

A legolcsóbb nagyváradai zálogház.

Előnyös részletfizetési feltételek!

Előnyös részletfizetési feltételek!



Nem létezik
alkalmasabb
karácsonyi
ajándék,

mint egy tökéletes

phonograph (beszélőgép),

mely az elismert legjobb minőségben Bihar megyében egyedül kapható

Ij. Sonnenfeld József cégénél

NAGYVÁRAD, Kossuth Lajos-utca 1. szám.

A legjobb és legkelendőbb gépek árai:

70.—, 90.— és 130.— korona.

Óriási nagy választék hengerekben, úgymint: népdalok, katonazenék, operett- és operaénekek, keplék stb. Egy olyan gép állandó szórakozást nyújt egész családoknak, különösen a hosszú téli estéken, és legfőképpen falun vagy pusztán. Legérdekesebb a főlvetel, amennyiben bárki a saját vagy másnak a hangját megörökítheti, éppenugy bármelyik hangszert. **Jó házból való fiu tanulólul felvétetik.**

Előnyös részletfizetési feltételek!



Miért harag-
szol?
barátom.

Talán nem jár jól az órád. Oh hagyd el; ezeknek az óráknak már többbe van a javítása mint az egész értéke.

Na ha csak az a baj, ajánlok neked egy jó órát, mely az én órámat is pontosan kijavította, s minden órát kivétel nélkül egy évi jótállás mellett

Csak 90 krajczárért,

óraüvegeket csak 10 krért ad, ugyszintén a legjobb órákat és ékszereket jutányos árban raktáron tart.

Kepes Márton,

226.

műórák Nagyváradon színház oldala mellett.

Előnyös részletfizetési feltételek!

Bazárban minden olcsóbb, mint más üzletekben.

Őszi és téli salsion szükségletünket szerezzük be

FRISS és Társa korona és fillér bazárjában,

hol alant jegyzett árukat **legjutányosabban** kapjuk, úgymint:

Téli alsó Jäger ingeket és nadrágokat, fehér és színes alsó szoknyák, fekete és mosó kötények, fejre való posztó és Berliner kendőket, Hunnia czipőket, sapkákat, gyermek kocsikat, ajándék tárgyakat, gyermek-játékszereket, pálmákat és fali díszeket.

Szép kivitelü ingyen kép 10 forint bevásárlás után.

Bazárban minden olcsóbb, mint más üzletekben.

Esőernyők, sárczipők.

Úszóvízi gyermekrek részére teljes felszerelés.

Amerikai áruház

Fő-utca,
színházi Bazár-épület.

Előleges jelentés!

E héten a karácsonyi vásár kezdetét vette. Óriási halmaz árak érkeztek, a melyek bámulatos olcsó árak mellett lesznek eladva.

Minden rőfös-áruban meglepő nagy választék!

Különös figyelmet érdemel:

az a nagymennyiségü selyem-, szövet-, flanel- és barchend-maradékok, a melyek most

eladásra kerülnek

minden elfogadható olcsó árban

13

karácsonyi ajándékoknak

igen alkalmasak!

SOMOGYI MIKSA

vegyészeti ruhatisztító- és ruhajavító intézete, m. kir. szab. vegytisztító szer feltalálója és készítője.
Nagyvárad, Uri-utca 9. sz. Főpostával szemben.

Kitüntetve a Párisi nemzetközi ipar- és műkiállításán ezüst éremmel
és diszoklevéllel, a Bécsi iparkiállításán ezüst éremmel és diszoklevéllel.

Nem szükséges ócska, pecsétes ruhát viselni, mert intézetem ujja teszi azokat.

Van szerencsém a n. é. közönség b. tudomására hozni, hogy a mai kornak megfelelő
művegyészeti ruha tisztító és ruha javító intézetet
létesítettem.

Uri-, női- és gyermekruhák, papi öltönyök, katonai egyenruhák, háztartási
cikkek, selyem, bársony és szövetfüggönyök, terítők, himzés-k és butorszővetek, továbbá
keztük, nyakkendők és napernyők, valamint minden e szakmába vágó, de eddig
elő nem sorolt tárgyak **gyorsan, pontosan és a legolcsóbban** tisztítottak.

Tisztításra szánt ruhák egészben és fejtetlenül tisztítottak, anélkül, hogy színtük
fényét, vagy facon alakjukból bármit is veszítenének.

Csak egy próba is elegendő annak bebizonyítására, hogy a ruhaneműk
tisztítását — a mint azt számos elismerés a Párisi és Bécsi kiállításán nyert érmeim
is kitüntetik — hivatásosan, chemiai ösmerettel és gyakorlati, közmegelegedésre
vagyok képes teljesíteni.

Sürgős esetekben pár óra alatt is tisztítok felelősség mellett bármily ruhaneműt.
Írásbeli megkeresésre a ruhaneműt háztól elhozatom és haza szállítom. Tisztításra
szánt ruháknál a javítás díjtalan.

Becsés megbízásait kérve, maradok

Liváló tisztelettel

SOMOGYI MIKSA

vegyészeti ruhatisztító és javító intézete,
Nagyvárad, Uri-utca, 9. sz.

Pontos kiszolgálás!

Nem szükséges ócska, pecsétes ruhát viselni, mert intézetem ujja teszi azokat.

Belépési felhívás a „Polgári takaré- és segély-szövetkezet” 8-ik évtársulatába.

A „Polgári takaré- és segély-szövetkezet”
1903. január 1-én új évtársulatot nyit,
mely 156 héten át, vagyis 1905. év
végéig tart. — Mindenki tetszés szerinti
számban jegyezhet üzletrészeket s min-
den üzletrész után hetenként 20 fillér (10 kr) fizet-
endő. A három év eltelte után az évtár-
sulat feloszlik s az összes jövedelem a
részvevők között felosztatik és mindenki
megkapja a befizetett tőkét a felmerült
haszonnal együtt.

A szövetkezet célja a takarékos-
got előmozdítani és önségélyt nyújtani
a mennyiben minden tag heti betéte-
által önmagának tőkét gyűjt, mely a
heti részletekben való befizetések da-
czára is a takarékpénztári kamatozás-
nál magasabb nyeresémet osztalékot hoz
és mert minden tag az általa befize-
tett összeg 4% részét 6%-os kamattal,
mellett minden előleges bejelentés nél-
kül kölcsönkép felveheti.

Vidéki tagok a heti fizetéseket postai cheque-
lapok útján teljesíthetik.

A szövetkezetbe való belépés alkalmával üzlet-
részenként 10 fillér (5 kr) beiratási díj fizetendő
s egy heti részlet lefizetése után már mindenki
megkapja saját nevére írt könyvecskejét.

Szövetkezetünk jelenleg tisztelt tag-
jait valamint mindazokat, kik az 1903.
január 2-16-1 kezdődő 8-ik ciklusnak tag-
jai óhajtanak lenni, felkérjük, hogy a
felvétel iránt intézeti üzlethelyiségünk-
ben (Kossuth Lajos-utca 4. sz.) mielőbb
jelentkezni sziveskedjenek.

Nagyvárad, 1902. október hó.

A „Polgári takaré- és segély-szövetkezet”
igazgatósága.

A 8-ik évtársulat befizetési napjai:
vasárnap délelőtt 9—11-ig,
szerda délután 3—5-ig,
péntek délután 8—5-ig.

A szövetkezetnek ez idő szerint 2500 tagja van, mintegy
50.000 üzletrészszel.

Három magtár

azonnal kiadó a
Biharmegyei kereskedelmi, ipar- és
terményhitelbank

Nag. Teleky-utcai házában. 806

SZILÁGYI GÉZA

UTÓDA

műorás, optikus, ékszerraktára,
NAGYVÁRAD, SZENT LÁSZLÓ-TÉR.

Olcsó vásárlási forrás, csakis
szolid kiszolgálás.

Mindenféle arany és ezüst órák.

Arany és ezüst ékszerek hivatalosan fémjelvezve

China ezüst asztaldiszek és
készletek.

Szemüvegek jó minőségben.

Elősmert legjobb minőségű beszélő-gép
(grammophon).

Ora- és ékszerjavítások pontos kivitelben igen
olcsó árban.

Ócska óra, aranytörődék beeserlése
vagy pénzbeni beváltása. 875

Vidéki rendelmények forduló postával intéztetnek.

Elegáns női kelmék legujabb kivitelben,
nagy és futó szőnyegek, ágy-garnitúrák,
függönyök, paplanok, pokrócok, teri-
tők. Selyem és divatos téli kelmékből ele-
gáns női blousok meglepő választékban,
melyek mérték után is megrendelhetők.
Jó mosó barketek, férfi és női kész fe-
hérneműek, mindenféle télikendők.
Esőernyőkben nagy választék és olcsók.
Vásznak legjobb minőségben.

Szemben a sok félrevezető, sokat ígéro hirdetésekkel, a
n. é. közönség szives pártfogásába ajánlom a szolid el-
vekre fektetett raktáramat.

BECZKAY LAJOS

Szent László-tér.

148

Kiadó lakás.

A Mezey-féle házban (Kossuth Lajos-utca) egy első emeleti utcza lakás, mely áll: 4 szoba, 1 alcova, mellék-helyiségek s egy üveges terasz a Körözsre,

minden órán kiadó.

292

Kiadó magtárak.

A Nagyváradi Takarékpénztár tulajdonát képező katonavárosi Weinberger-féle gyári helyiségben levő üres magtárak

azonnal bérbevehetőek.

Ertekezhetni a Nagyváradi Takarékpénztárnál.

U J B O R.

Saját nagyváradi termésű, **idei új borom lelevegzését megkezdvén, az ilyó hó 5-től Schlauch-tér, 18. sz. lakásomról**

literenként 32 kr. árban

áruba bocsátom.

Egyéb boraim és különösen **ménesi, gyoroki** saját termelésű

arany érmeget nyert finom fajboraim az ismert áron kerülnek eladásra.

Hordóban tetemes árengedmény.

Ujbornál 50 liternél 19 kr., 100 liternél 18 kr. literenkénti árat számítok figyaszts adó nélkül.

MOLNÁR LAJOS

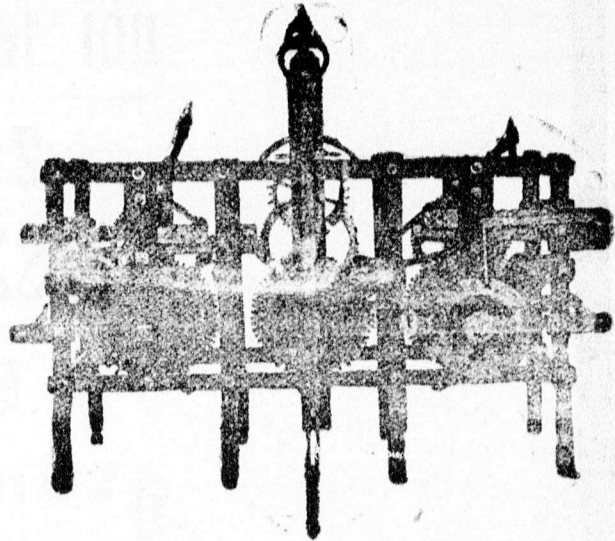
szőlőbirtokos,

Schlauch-tér 18. szám. 370

Ertesítés.

Van szerencsém a nagyérdemű közönség, valamint az egyházi és községi előjáróságok becses tudomására hozni, hogy a 42 év óta fennálló

Daday József ur lakatos és toronyórák üzletét,



melyben 16 éven keresztül mint művezető, voltam alkalmazva, **átvettem** és ezt személyesen a régi jó hírnévhez méltóan, a régi cég alatt tovább folytatom.

Szíves pártf gáskat és megrendeléseket, melyeket kifogás nélkül olcsón és pontosan eszközölöm, kérem és óráimért 10 évi jótállást vállalok, vagyok kiváló tisztelttel!

Mezey Dezső,

lakatos- és toronyóra-készítő,

Nagyvárad, Szent János-utca 20 szám.

Telefon-szám 384.

50

STROHMAYER PÁL

vászon, menyasszonyi kelengyék, kész fehérneműk és szőnyegraktára,
Nagyvárad, Szent László-tér 1., kishidfő.

Bejárat a Gazdasági bank alatt, nem a sarkon.

Értesítés!

Van szerencsém a tisztelt vevő közönséget értesíteni, hogy **vászon és fehérnemű raktárom** nagyobbításra czéljából

az összes raktáromon levő

— SZŐNYEGEKET —

csipke és szövet függönyöket, ágy és asztalterítőket helyszűke miatt **tetemesen lezállított árban** árusítom.

Egyszerűen felhívom becses figyelmüket első rendű **vászon és fehérnemű raktáromra**, melybe **Rumburgi vásznak, Cress, irhoni szepességi és pamut vászon** különlegességek

valódi **Schroll-féle Chiffonok**

színes és fehér vellek, ugyszintén mindennemű mosó árak, valamint **kávó és asztalneműk** rendkívül nagy választékban **szolid, szabott árak mellett** kaphatók.

Menyasszonyi kelengyék

legmegbízhatóbb beszerzési helye.

A tisztelt vevő község, minél számosabb látogatását kérve vagyos

kiváló tisztelettel

STROHMAYER PÁL.

Olcsó szőnyeg vásár!

Olcsó szőnyeg vásár!

SIRKÖVEK

a legolcsóbban kaphatók 358

a debreczeni köipar vállalat

KOHN és TÁRSA

fiók sirköraktárban,
Nagyvárad, Kossuth-u. 8.

40 év óta fennálló saját asztalos- és kárpitos-műhely.

Nem gyári, de kizárólag az ország és a külföld elsőrendű műhelyeiből beszerzett **fa- és vasbutorok**, valamint **kárpitozott berendezések** nagy választékú raktára

NAGYVÁRAD,
Zöldfa-u. 34. sz.

WALLERSTEIN FERENCZ

butor nagykereskedése.

Papp György-féle házban, a volt Erber helyiségben.

1901. májustól áthelyezett Zöldfa-u. 34. sz. Sörház-sikátorral szemben.

Elegáns háló, ebédlő, uri szoba és szalon berendezések minden kivitelben, stilszerű szilárd, első minőségű anyagból.
Szőnyegek és butorszövetek nagy választékban. | Kárpitozott butoraim saját műhelyemben készülnek.

Lakások kárpitozását, vagyis tapétirozását elvállalom.

Legjobb gyártmányu zongorák, pianinok és tűzmentes vas- és pénzszekrények kaphatók.

281

1091. májustól Zöldfa-utca 34. sz.

Sörház-sikátorral szemben.

Javítások gyorsan és pontosan eszközöltek.

25 krtól kezdve
 női fekete és színes ruhaszöveteket,

2 frt 75 krtól kezdve
 kész női- és leány-felöltőket,

1 frt 20 krtól kezdve
 gyönyörű női blousokat

kaphatni óriási választékban szolid pontos ki-
 szolgálás mellett

FLEGMAN ÁRMIN divattárában
 Nagyvárad, Bemer-tér.

Tennis flanel szép kivitelben 16 kr.	Színes mosó barchettek 17 krtól.	Különösen figyelemre méltó! Az ujonnan berendezett női- és gyer- mek confectio raktár. Dús választék. Eredeti modellek.	Fekete és szí- nes blous sely- mek legújabb kivitelben 60 krtól 4 frtig.	Alkalmi vátol férfi gallér mig a készlet tart 10 kr.
Fehér zsinór és pique barchetek óriási választé- tékban 25—90 krig.	<h2 style="margin: 0;">Wallerstein Fülöp Fiai</h2> <p style="margin: 0;">Fiók üzlet: Nagyvárad, Bemer-tér. Fiók üzlet: Kisvárd.</p> <p style="margin: 0;">Debreczen. Kisvárd.</p>			Óriási választék angol női divat kérmókben gyö- nyörű kivitelben
Francia delai- nek 39 krtól. Valódi pragai keztyűk 88 kr.	<h3 style="margin: 0;">ÉRTESÍTÉS</h3> <p style="margin: 0;">a közeledő idényre nagy mennyiségben bevásárolt és eladásra kerülő</p> <h2 style="margin: 0;">alkalmi vételekről,</h2> <p style="margin: 0;">melynek szives megtekintésére tisztelettel meghívjuk a n. é. vásárló közönséget.</p>			Francia gypju flanelek, blous és pongvolákok.
Vaszon fehér és asztalneműek elismert legelő- nvösebb árakban	<p style="margin: 0;">Szolid szabott árak. ———</p> <p style="margin: 0;">Túlfizetés teljesen kizárva.</p>			Férfi ingek leg- jutányosabb árakban, közelő 20 kr.
Egy hat sze- mélyes teríték asztalkendőkkal 1.20.	<p style="margin: 0;">Különösen figyelemre méltó!</p> <p style="margin: 0;">az ujonnan berendezett női- és gyermek confectio raktár.</p> <p style="margin: 0;">Dus választék. Eredeti modellek.</p>			Szőnyeg, függöny ággyerítők, flanel takarók a leg- nagyobb választé- tékban.
1 veg vaszon 3.90—100 frtig.	<p style="margin: 0;">338</p>			Futó szőnyegek 18 krtól 3 frt 50 krig.
Valódi rumburgi, Irhoni és creas vásznak, Schroll siffonok nagy választék- ban.	<p style="margin: 0;">Különösen figyelemre méltó!</p> <p style="margin: 0;">az ujonnan berendezett női- és gyermek confectio raktár.</p> <p style="margin: 0;">Dus választék. Eredeti modellek.</p>			Ebédülő szőnye- gek 2 frttól 200 frtig.
Mennyaszonny kelengyék r mek kivitelben k ó s z i t ű n k 5000 frtig.	<p style="margin: 0;">338</p>			